






HEIZDECKE | HEATING RUG | VERWARMDE DEKEN |
COUVRE-REINS -EQUINECAREPRO-

50 °C - 55 °C

122 °F - 131 °F

45 °C - 50 °C

113 °F - 122 °F

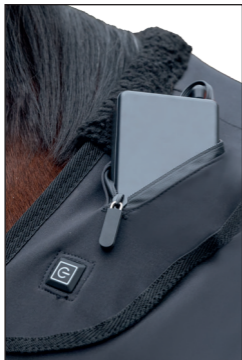
40 °C - 45 °C

104 °F - 113 °F



20.000 mAh



2,5 h



20.000 mAh



2,5 h



D | Bedienungsanleitung

1. USB-Kabel herausnehmen
2. Das tragbare Ladegerät anschließen
3. Das tragbare Ladegerät einschalten
4. Zum Einschalten Netzschalter ca. 3 Sekunden gedrückt halten
5. Die rote Kontrolllampe blinkt bei konstantem Erwärmen auf höchste Temperatur auf (50 °C - 55 °C | 122 °F - 131 °F)
6. Die rote Kontrolllampe blinkt 5 Minuten lang, nach automatischem Wechsel zu weißem Licht (45 °C - 50 °C | 113 °F - 122 °F mittlere Temperatur)
7. **Manuelle Einstellung in drei Stufen:**
Höchste Temperatur:
Rote Kontrolllampe (50 °C - 55 °C | 122 °F - 131 °F)
Mittlere Temperatur:
Weiße Kontrolllampe (45 °C - 50 °C | 113 °F - 122 °F)
Niedrige Temperatur:
Blaue Kontrolllampe (40 °C - 45 °C | 104 °F - 113 °F)
8. Zum Ausschalten den Netzschalter 3 Sekunden gedrückt halten.
9. Nur zum Aufladen des Ladegeräts das Netzkabel an die Netzversorgung anschließen.
10. Die Ladezeit für den Akku ist abhängig von der Akkukapazität (Ladegerät), 20.000 mAh können für einen Heizbetrieb von ca. 2,5 Stunden reichen.

Waschanleitung

- Mit Feinwaschmittel im Schonprogramm waschen.
- Bitte separat waschen.
- ACHTUNG! Akku vor der Wäsche entfernen.
- Lassen Sie die Heizdecke nur an der Luft trocknen und legen Sie sie nicht auf eine Heizung oder eine andere Wärmequelle.
- Sollte die Heizdecke feucht sein, lassen Sie sie vor der Anwendung vollständig trocknen.
- Die Reinigung und Pflege darf nicht von unbeaufsichtigten Kindern durchgeführt werden.

Produkthaftung und Verbraucheraufklärung

Dieses Produkt ist ausschließlich für die bestimmungsgemäße Verwendung vorgesehen. Eine unsachgemäße Nutzung kann zu Verletzungen oder Schäden führen, für die der Hersteller keine Haftung übernimmt.

Entfernen Sie die Batterien sofort, wenn Ihr Pferd Unbehagen verspürt. Wenn Sie im Gewebe ein Loch bemerken, in dem der Heizdraht sichtbar ist, dürfen Sie die Heizdecke nicht mehr verwenden.

Bitte überprüfen Sie das Produkt regelmäßig auf Beschädigungen oder Verschleißerscheinungen. Verwenden Sie das Produkt nicht weiter, wenn sichtbare Schäden vorliegen.

Kontrollieren Sie die Temperatur der Heizdecke regelmäßig. Eine zu hohe Heizleistung über einen längeren Zeitraum kann zu Verbrennungen führen.

Vermeiden Sie die Nutzung des Produkts in Kombination mit anderen Heizgeräten, um einen Hitzestau oder Überhitzung zu verhindern.

Die Heizdecke kann sehr warm werden. Verwenden Sie die Decke nicht bei sehr empfindliche Pferden.

Dieses Produkt ist nur für die Anwendung an Pferden bestimmt und nicht für den humanen Gebrauch.

Vermeiden Sie die Verwendung in feuchter Umgebung.

Bei einer höheren Umgebungstemperatur wird das Wärmegefühl stärker sein. Stellen Sie die Heizdecke in diesem Fall auf eine niedrigere Einstellung.

Verwenden Sie ausschließlich die empfohlenen Netzteile und Ladegeräte des Herstellers, um eine sichere Nutzung zu gewährleisten.

Sicherheits- und Entsorgungshinweise

Dieses Produkt enthält wiederverwendbare elektronische Komponenten. Bitte entsorgen Sie es entsprechend den lokalen Vorschriften für Elektroschrott.

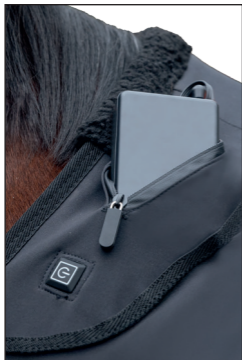
Der Hersteller übernimmt keine Verantwortung für Schäden, die durch nicht autorisierte Reparaturen oder nicht originale Zubehörteile entstehen.

Setzen Sie das Produkt keinen Temperaturen über 55°C aus, um Überhitzung oder Leistungseinbußen zu vermeiden.

Bitte verwenden oder lagern Sie dieses Produkt nicht in der Nähe von offenen Flammen oder entflammaren Chemikalien.

Digitale Sicherheit und Konformität

Bitte beachten Sie die CE-Kennzeichnung auf diesem Produkt, die die Einhaltung der geltenden EU-Sicherheitsrichtlinien bestätigt.



20.000 mAh



2,5 h



GB | User's manual

1. Remove USB cable
2. Connect the portable charger
3. Turn on the portable charger
4. Press and hold the power button for about 3 seconds to turn on
5. The red indicator light flashes when constantly heating to the highest temperature (50 °C - 55 °C | 122 °F - 131 °F)
6. The red indicator light flashes for 5 minutes after automatically changing to white light (45 °C - 50 °C | 113 °F - 122 °F medium temperature)
7. **Manual adjustment in three levels:**
 - Highest temperature:**
Red indicator light (50 °C - 55 °C | 122 °F - 131 °F)
 - Medium temperature:**
White indicator light (45 °C - 50 °C | 113 °F - 122 °F)
 - Low temperature:**
Blue indicator light (40 °C - 45 °C | 104 °F - 113 °F)
8. To turn off, press and hold the power button for 3 seconds.
9. Only connect the power cable to the mains supply to charge the charger.
10. The charging time for the battery depends on the battery capacity (charger), 20,000 mAh can be enough for heating operation for about 2.5 hours.

Washing instructions

- Wash with mild detergent on a gentle cycle.
- Please wash separately.
- **ATTENTION!** Remove the battery before washing.
- Allow the electric blanket to air dry only and do not place it on a heater or other heat source.
- If the electric blanket is damp, allow it to dry completely before use.
- Cleaning and care must not be carried out by unsupervised children.

Product liability and consumer information

This product is intended exclusively for its intended use. Improper use can lead to injuries or damage for which the manufacturer accepts no liability.

Remove the batteries immediately if your horse feels discomfort. If you notice a hole in the fabric where the heating wire is visible, you must no longer use the heating blanket.

Please check the product regularly for damage or signs of wear. Stop using the product if there is visible damage.

Check the temperature of the heating blanket regularly. Too high a heat output over a longer period of time can lead to burns.

Avoid using the product in combination with other heating devices to prevent heat build-up or overheating.

The heating blanket can get very warm. Do not use the blanket on very sensitive horses.

This product is only intended for use on horses and not for human use.

Avoid use in humid environments.

At a higher ambient temperature, the feeling of warmth will be stronger. In this case, set the heating blanket to a lower setting.

Only use the manufacturer's recommended power adapters and chargers to ensure safe use.

Safety and disposal instructions

This product contains reusable electronic components. Please dispose of it in accordance with local regulations for electronic waste.

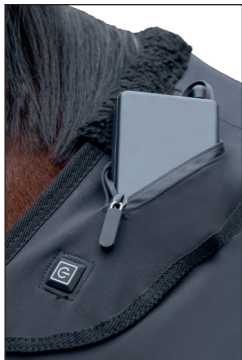
The manufacturer accepts no responsibility for damage caused by unauthorized repairs or non-original accessories.

Do not expose the product to temperatures above 55°C to avoid overheating or loss of performance.

Please do not use or store this product near open flames or flammable chemicals.

Digital Safety and Compliance

Please note the CE marking on this product, which confirms compliance with applicable EU safety directives.



20.000 mAh



2,5 h



NL | Gebruiksaanwijzing

1. Verwijder de USB-kabel
2. Sluit de draagbare oplader aan
3. Schakel de draagbare oplader in
4. Om het apparaat in te schakelen, houdt u de aan/uit-knop ongeveer 3 seconden ingedrukt
5. Het rode indicatielampje knippert wanneer er constant wordt verwarmd tot de hoogste temperatuur (50 °C - 55 °C | 122 °F - 131 °F)
6. Het rode indicatielampje knippert gedurende 5 minuten, waarna het automatisch overgaat op wit licht (45 °C - 50 °C | 113 °F - 122 °F gemiddelde temperatuur)
7. Handmatige aanpassing in drie fasen:
Hoogste temperatuur:
Rood indicatielampje (50 °C - 55 °C | 122 °F - 131 °F)
Gemiddelde temperatuur:
Wit indicatielampje (45 °C - 50 °C | 113 °F - 122 °F)
Lage temperatuur:
Blauw indicatielampje (40 °C - 45 °C | 104 °F - 113 °F)
8. Om het apparaat uit te schakelen, houdt u de aan/uit-knop 3 seconden ingedrukt.
9. Sluit het netsnoer alleen aan op het lichtnet wanneer u de oplader oplaadt.
10. De oplaadtijd van de accu is afhankelijk van de accucapaciteit (lader), 20.000 mAh kan voldoende zijn voor een verwarmingswerking van ca. 2,5 uur.

Wasinstructies

- Wassen met een mild wasmiddel op een fijnwasprogramma.
- Apart wassen.
- GEVAAR! Verwijder de batterij voordat u gaat wassen.
- Laat de elektrische deken alleen aan de lucht drogen en leg deze niet op een radiator of andere warmtebron.
- Als de verwarmingsdeken vochtig is, laat deze dan volledig drogen voordat u deze gebruikt.
- Reiniging en onderhoud mogen niet door kinderen zonder toezicht worden uitgevoerd.

Waarschuwingen

Productaansprakelijkheid en consumentenvoorlichting

Dit product is uitsluitend bedoeld voor het beoogde gebruik. Bij onjuist gebruik kunnen er verwondingen of schade ontstaan, waarvoor de fabrikant geen aansprakelijkheid aanvaardt.

Verwijder de batterijen onmiddellijk als uw paard ongemak ervaart. Als u een gat in de stof ziet waar de verwarmingsdraad zichtbaar is, mag u de verwarmingsdeken niet meer gebruiken.

Controleer het product regelmatig op schade of tekenen van slijtage. Gebruik het product niet meer als er zichtbare schade is.

Controleer regelmatig de temperatuur van de elektrische deken. Overmatige verhitting gedurende een langere periode kan leiden tot brandwonden.

Gebruik het product niet in combinatie met andere verwarmingsapparaten om oververhitting of hitteontwikkeling te voorkomen.

De elektrische deken kan erg warm worden. Gebruik de deken niet bij zeer gevoelige paarden.

Dit product is uitsluitend bedoeld voor gebruik bij paarden en niet voor menselijk gebruik.

Niet gebruiken in vochtige omgevingen.

Bij een hogere omgevingstemperatuur zal het warmtegevoel sterker zijn. Zet in dat geval de elektrische deken op een lagere stand.

Om veilig gebruik te garanderen, gebruikt u uitsluitend de door de fabrikant aanbevolen stroomadapters en opladers.

Veiligheids- en verwijderingsinstructies

Dit product bevat herbruikbare elektronische componenten. Gooi het weg volgens de plaatselijke voorschriften voor elektronisch afval.

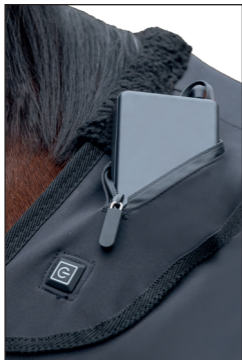
De fabrikant aanvaardt geen aansprakelijkheid voor schade die het gevolg is van ongeoorloofde reparaties of niet-originele accessoires.

Stel het product niet bloot aan temperaturen boven de 55°C om oververhitting of prestatieverlies te voorkomen.

Gebruik of bewaar dit product niet in de buurt van open vuur of ontvlambare chemicaliën.

Digitale beveiliging en naleving

Let op: dit product is voorzien van een CE-markering. Dit bevestigt dat het voldoet aan de geldende EU-veiligheidsrichtlijnen.



20.000 mAh



2,5 h



FR | Mode d'emploi

1. Retirez le câble USB
2. Connectez le chargeur portable
3. Allumez le chargeur portable
4. Pour allumer, maintenez le bouton d'alimentation enfoncé pendant environ 3 secondes
5. Le voyant rouge clignote lorsque le chauffage est constant à la température la plus élevée (50 °C - 55 °C | 122 °F - 131 °F)
6. Le voyant rouge clignote pendant 5 minutes, après quoi il passe automatiquement à la lumière blanche (température moyenne 45 °C - 50 °C | 113 °F - 122 °F)
7. **Réglage manuel en trois étapes :**
Température la plus élevée :
Voyant rouge (50 °C - 55 °C | 122 °F - 131 °F)
Température moyenne :
Voyant lumineux blanc (45 °C - 50 °C | 113 °F - 122 °F)
Basse température :
Voyant lumineux bleu (40 °C - 45 °C | 104 °F - 113 °F)
8. Pour éteindre, maintenez le bouton d'alimentation enfoncé pendant 3 secondes.
9. Ne branchez le cordon d'alimentation au secteur que lorsque vous chargez le chargeur.
10. Le temps de charge de la batterie dépend de la capacité de la batterie (chargeur), 20 000 mAh peuvent suffire pour un fonctionnement de chauffage d'environ 2,5 heures.

Instructions de lavages

- Laver avec un détergent doux sur un cycle délicat.
- Veuillez laver séparément.
- DANGER! Retirez la batterie avant le lavage.
- Laissez la couverture électrique sécher à l'air libre uniquement et ne la placez pas sur un radiateur ou une autre source de chaleur.
- Si la couverture chauffante est humide, laissez-la sécher complètement avant utilisation.
- Le nettoyage et l'entretien ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.

Responsabilité du fait des produits et éducation des consommateurs

Ce produit est destiné uniquement à l'usage auquel il est destiné. Une utilisation incorrecte peut entraîner des blessures ou des dommages pour lesquels le fabricant n'assume aucune responsabilité.

Retirez immédiatement les piles si votre cheval ressent une gêne. Si vous constatez un trou dans le tissu où le fil chauffant est visible, vous ne devez plus utiliser la couverture chauffante.

Veuillez vérifier régulièrement le produit pour détecter tout dommage ou signe d'usure. N'utilisez pas le produit s'il présente des dommages visibles.

Vérifiez régulièrement la température de la couverture électrique. Un chauffage excessif sur une période prolongée peut entraîner des brûlures.

Évitez d'utiliser le produit en combinaison avec d'autres appareils de chauffage pour éviter toute accumulation de chaleur ou surchauffe.

La couverture électrique peut devenir très chaude. N'utilisez pas la couverture sur des chevaux très sensibles.

Ce produit est destiné à être utilisé uniquement sur les chevaux et non à l'usage humain.

Éviter d'utiliser dans des environnements humides.

À une température ambiante plus élevée, la sensation de chaleur sera plus forte. Dans ce cas, réglez la couverture électrique sur un réglage plus bas.

Pour garantir une utilisation sûre, utilisez uniquement les adaptateurs d'alimentation et les chargeurs recommandés par le fabricant.

Consignes de sécurité et d'élimination

Ce produit contient des composants électroniques réutilisables. Veuillez vous en débarrasser conformément aux réglementations locales relatives aux déchets électroniques.

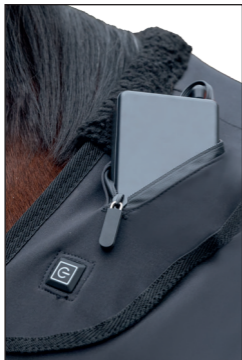
Le fabricant n'assume aucune responsabilité pour les dommages causés par des réparations non autorisées ou des accessoires non originaux.

N'exposez pas le produit à des températures supérieures à 55°C pour éviter une surchauffe ou une perte de performances.

Veuillez ne pas utiliser ni stocker ce produit à proximité de flammes nues ou de produits chimiques inflammables.

Sécurité numérique et conformité

Veuillez noter le marquage CE sur ce produit, qui confirme la conformité aux directives de sécurité européennes applicables.



20.000 mAh



2,5 h



IT | Manuale di istruzioni

1. Rimuovere il cavo USB
2. Collegare il caricabatterie portatile
3. Accendere il caricabatterie portatile
4. Per accendere, tenere premuto il pulsante di accensione per circa 3 secondi
5. La spia rossa lampeggia quando il riscaldamento è costante alla temperatura più alta (50 °C - 55 °C | 122 °F - 131 °F)
6. La spia rossa lampeggia per 5 minuti, dopodiché passa automaticamente alla luce bianca (temperatura media 45 °C - 50 °C | 113 °F - 122 °F)
7. **Regolazione manuale in tre fasi:**
Temperatura più alta:
Spia luminosa rossa (50 °C - 55 °C | 122 °F - 131 °F)
Temperatura media:
Spia luminosa bianca (45 °C - 50 °C | 113 °F - 122 °F)
Bassa temperatura:
Spia luminosa blu (40 °C - 45 °C | 104 °F - 113 °F)
8. Per spegnere, tenere premuto il pulsante di accensione per 3 secondi.
9. Collegare il cavo di alimentazione alla rete elettrica solo quando si carica il caricabatterie.
10. Il tempo di ricarica della batteria dipende dalla capacità della batteria (caricabatterie), 20.000 mAh possono essere sufficienti per un funzionamento di riscaldamento di circa 2,5 ore.

Istruzioni per il lavaggio

- Lavare con un detersivo delicato, con un ciclo delicato.
- Lavare separatamente.
- PERICOLO! Rimuovere la batteria prima del lavaggio.
- Lasciare asciugare la coperta elettrica solo all'aria e non posizionarla su un termosifone o altre fonti di calore.
- Se la coperta riscaldante è umida, lasciarla asciugare completamente prima dell'uso.
- La pulizia e la manutenzione non devono essere eseguite da bambini senza supervisione.

Responsabilità del prodotto e istruzione dei consumatori

Questo prodotto è destinato esclusivamente all'uso per cui è stato concepito. Un uso improprio può causare lesioni o danni per i quali il produttore non si assume alcuna responsabilità.

Se il cavallo avverte disagio, rimuovere immediatamente le batterie. Se si nota un foro nel tessuto da cui è visibile il filo riscaldante, non utilizzare più la coperta riscaldante.

Controllare regolarmente il prodotto per verificare che non vi siano danni o segni di usura. Non continuare a utilizzare il prodotto se presenta danni visibili.

Controllare regolarmente la temperatura della coperta elettrica. Un riscaldamento eccessivo per un periodo di tempo prolungato può provocare ustioni.

Evitare di utilizzare il prodotto insieme ad altri dispositivi di riscaldamento per evitare l'accumulo di calore o il surriscaldamento.

La coperta elettrica può diventare molto calda. Non utilizzare la coperta su cavalli molto sensibili.

Questo prodotto è destinato esclusivamente all'uso sui cavalli e non all'uso umano.

Evitare l'uso in ambienti umidi.

A una temperatura ambiente più elevata, la sensazione di calore sarà più forte. In questo caso, impostare la coperta elettrica su un'impostazione più bassa.

Per garantire un utilizzo sicuro, utilizzare solo gli adattatori di alimentazione e i caricabatterie consigliati dal produttore.

Istruzioni per la sicurezza e lo smaltimento

Questo prodotto contiene componenti elettronici riutilizzabili. Si prega di smaltirlo secondo le normative locali sui rifiuti elettronici.

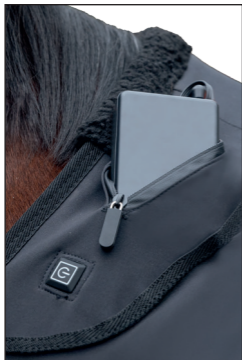
Il produttore non si assume alcuna responsabilità per danni causati da riparazioni non autorizzate o da accessori non originali.

Non esporre il prodotto a temperature superiori a 55°C per evitare surriscaldamento o perdita di prestazioni.

Si prega di non utilizzare o conservare questo prodotto vicino a fiamme libere o sostanze chimiche infiammabili.

Sicurezza e conformità digitale

Si prega di notare la marcatura CE su questo prodotto, che conferma la conformità alle direttive di sicurezza dell'UE applicabili.



20.000 mAh



2,5 h



ES | Manual de instrucciones

1. Retire el cable USB
2. Conecte el cargador portátil
3. Encienda el cargador portátil
4. Para encender, mantenga presionado el botón de encendido durante aproximadamente 3 segundos.
5. La luz indicadora roja parpadea cuando se calienta constantemente a la temperatura más alta (50 °C - 55 °C | 122 °F - 131 °F)
6. La luz indicadora roja parpadea durante 5 minutos, después de lo cual cambia automáticamente a luz blanca (temperatura media de 45 °C - 50 °C | 113 °F - 122 °F)
7. Ajuste manual en tres etapas:
Temperatura más alta:
Luz indicadora roja (50 °C - 55 °C | 122 °F - 131 °F)
Temperatura media:
Luz indicadora blanca (45 °C - 50 °C | 113 °F - 122 °F)
Baja temperatura:
Luz indicadora azul (40 °C - 45 °C | 104 °F - 113 °F)
8. Para apagar, mantenga presionado el botón de encendido durante 3 segundos.
9. Conecte el cable de alimentación a la red eléctrica únicamente cuando esté cargando el cargador.
10. El tiempo de carga de la batería depende de la capacidad de la batería (cargador), 20.000 mAh pueden ser suficientes para un funcionamiento de calefacción de aprox. 2,5 horas.

Instrucciones de uso

- Lavar con detergente suave en ciclo suave.
- Lavar por separado.
- ¡PELIGRO! Retire la batería antes de lavar.
- Deje que la manta eléctrica se seque al aire únicamente y no la coloque sobre un radiador u otra fuente de calor.
- Si la manta térmica está húmeda, déjela secar completamente antes de usarla.
- La limpieza y el mantenimiento no deben ser realizados por niños sin supervisión.

Responsabilidad del producto y educación del consumidor

Este producto está destinado únicamente para el uso previsto. El uso inadecuado puede provocar lesiones o daños por los cuales el fabricante no asume ninguna responsabilidad.

Retire las baterías inmediatamente si su caballo siente molestias. Si nota un agujero en la tela por donde se ve el cable calefactor, ya no debe utilizar la manta eléctrica.

Revise periódicamente el producto para detectar daños o signos de desgaste. No continúe utilizando el producto si hay daños visibles.

Compruebe periódicamente la temperatura de la manta eléctrica. Un calentamiento excesivo durante un período prolongado de tiempo puede provocar quemaduras.

Evite utilizar el producto en combinación con otros dispositivos de calefacción para evitar la acumulación de calor o el sobrecalentamiento.

La manta eléctrica puede calentarse mucho. No utilice la manta en caballos muy sensibles.

Este producto está destinado para uso exclusivo en caballos y no para uso humano.

Evite utilizar en ambientes húmedos.

A una temperatura ambiente más alta, la sensación de calor será más fuerte. En este caso, ajuste la manta eléctrica a una temperatura más baja.

Para garantizar un uso seguro, utilice únicamente los adaptadores de corriente y cargadores recomendados por el fabricante.

Instrucciones de seguridad y eliminación

Este producto contiene componentes electrónicos reutilizables. Deséchelo de acuerdo con las regulaciones locales para residuos electrónicos.

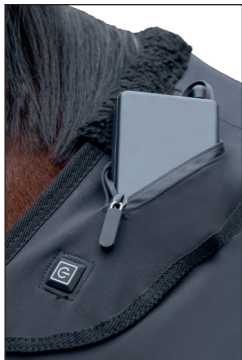
El fabricante no asume ninguna responsabilidad por daños causados por reparaciones no autorizadas o accesorios no originales.

No exponga el producto a temperaturas superiores a 55 °C para evitar sobrecalentamiento o pérdida de rendimiento.

No utilice ni almacene este producto cerca de llamas abiertas o productos químicos inflamables.

Seguridad digital y cumplimiento normativo

Tenga en cuenta la marca CE en este producto, que confirma el cumplimiento con las directivas de seguridad de la UE aplicables.



20.000 mAh



2,5 h



PT | Manual de instruções

1. Remova o cabo USB
2. Ligue o carregador portátil
3. Ligue o carregador portátil
4. Para ligar, pressione e mantenha pressionado o botão de alimentação durante cerca de 3 segundos
5. A luz indicadora vermelha pisca quando o aquecimento é constante até à temperatura mais elevada (50 °C - 55 °C | 122 °F - 131 °F)
6. A luz indicadora vermelha pisca durante 5 minutos, após os quais muda automaticamente para luz branca (temperatura média de 45 °C - 50 °C | 113 °F - 122 °F)
7. Ajuste manual em três passos:
Temperatura mais elevada:
Luz indicadora vermelha (50 °C - 55 °C | 122 °F - 131 °F)
Temperatura média:
Luz indicadora branca (45 °C - 50 °C | 113 °F - 122 °F)
Baixa temperatura:
Luz indicadora azul (40 °C - 45 °C | 104 °F - 113 °F)
8. Para desligar, pressione e mantenha pressionado o botão de alimentação durante 3 segundos.
9. Ligue o cabo de alimentação à rede elétrica apenas quando carregar o carregador.
10. O tempo de carregamento da bateria depende da capacidade da bateria (carregador), 20.000 mAh podem ser suficientes para uma operação de aquecimento de aproximadamente 2,5 horas.

Instruções de lavagem

- Lave com sabão neutro num ciclo delicado.
- Por favor, lave separadamente.
- PERIGO! Retire a bateria antes de lavar.
- Deixe o cobertor elétrico secar ao ar livre e não o coloque sobre um radiador ou outra fonte de calor.
- Se o cobertor de aquecimento estiver húmido, deixe-o secar completamente antes de utilizar.
- A limpeza e a manutenção não devem ser realizadas por crianças sem supervisão.

Responsabilidade do produto e educação do consumidor

Este produto foi concebido apenas para o uso pretendido. O uso indevido pode resultar em ferimentos ou danos pelos quais o fabricante não assume qualquer responsabilidade.

Remova as baterias imediatamente se o seu cavalo sentir desconforto. Se notar um orifício no tecido onde o fio de aquecimento é visível, não deve utilizar mais o cobertor de aquecimento.

Verifique o produto regularmente quanto a danos ou sinais de desgaste. Não continue a utilizar o produto se existirem danos visíveis.

Verifique regularmente a temperatura do cobertor elétrico. O aquecimento excessivo durante um longo período de tempo pode causar queimaduras.

Evite utilizar o produto em combinação com outros dispositivos de aquecimento para evitar a acumulação de calor ou o sobreaquecimento.

O cobertor elétrico pode ficar muito quente. Não utilize o cobertor em cavalos muito sensíveis.

Este produto destina-se apenas a ser utilizado em cavalos e não ao uso humano.

Evite usar em ambientes húmidos.

A uma temperatura ambiente mais elevada, a sensação de calor será mais forte. Neste caso, ajuste o cobertor elétrico para uma definição mais baixa.

Para garantir uma utilização segura, utilize apenas adaptadores de alimentação e carregadores recomendados pelo fabricante.

Instruções de segurança e eliminação

Este produto contém componentes eletrónicos reutilizáveis. Elimine-o de acordo com as regulamentações locais para lixo eletrónico.

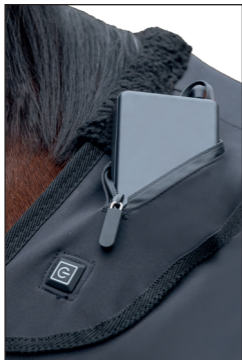
O fabricante não assume qualquer responsabilidade por danos causados por reparações não autorizadas ou acessórios não originais.

Não exponha o produto a temperaturas superiores a 55°C para evitar o sobreaquecimento ou a perda de rendimento.

Não utilize nem armazene este produto perto de chamas ou produtos químicos inflamáveis.

Segurança Digital e Conformidade

Tenha em atenção a marcação CE neste produto, que confirma a conformidade com as diretivas de segurança aplicáveis da UE.



20.000 mAh



2,5 h



PL | Instrukcja obsługi

1. Odłącz kabel USB
2. Podłącz przenośną ładowarkę
3. Włącz przenośną ładowarkę
4. Aby włączyć, naciśnij i przytrzymaj przycisk zasilania przez około 3 sekundy
5. Czerwona kontrolka miga podczas ciągłego nagrzewania do najwyższej temperatury (50°C - 55°C | 122°F - 131°F)
6. Czerwona lampka kontrolna miga przez 5 minut, po czym automatycznie zmienia się na światło białe (45 °C - 50 °C | 113 °F - 122 °F średnia temperatura)
7. **Regulacja ręczna w trzech etapach:**
Najwyższa temperatura:
Czerwona lampka kontrolna (50 °C - 55 °C | 122 °F - 131 °F)
Średnia temperatura:
Biała lampka kontrolna (45 °C - 50 °C | 113 °F - 122 °F)
Niska temperatura:
Niebieska kontrolka (40 °C - 45 °C | 104 °F - 113 °F)
8. Aby wyłączyć, naciśnij i przytrzymaj przycisk zasilania przez 3 sekundy.
9. Podłączaj przewód zasilający do gniazdka sieciowego wyłącznie podczas ładowania ładowarki.
10. Czas ładowania akumulatora zależy od pojemności akumulatora (ładowarki), 20 000 mAh może wystarczyć na pracę grzewczą trwającą ok. 2,5 godziny.

Instrukcja prania

- Prać z użyciem łagodnego detergentu w delikatnym cyklu.
- Prać oddzielnie.
- **NIEBEZPIECZEŃSTWO!** Przed praniem wyjmij baterię.
- Pozostaw koc elektryczny do wyschnięcia wyłącznie na powietrzu i nie kładź go na kaloryferze lub innym źródle ciepła.
- Jeśli koc grzewczy jest wilgotny, przed użyciem należy odczekać, aż całkowicie wyschnie.
- Dzieci nie mogą wykonywać czynności związanych z czyszczeniem i konserwacją urządzenia bez nadzoru.

Odpowiedzialność za produkt i edukacja konsumentów

Produkt jest przeznaczony wyłącznie do zamierzonego użytku. Niewłaściwe użytkowanie może skutkować obrażeniami ciała lub uszkodzeniami, za które producent nie ponosi odpowiedzialności.

Jeśli koń poczuje się niekomfortowo, natychmiast wyjmij baterie. Jeśli zauważysz dziurę w materiale, w miejscu, w którym widoczny jest przewód grzewczy, nie wolno Ci już używać koca grzewczego.

Proszę regularnie sprawdzać, czy produkt nie nosi śladów uszkodzeń lub zużycia. Nie należy kontynuować używania produktu, jeśli widoczne są uszkodzenia.

Regularnie sprawdzaj temperaturę koca elektrycznego. Nadmierne ogrzewanie przez dłuższy czas może spowodować oparzenia.

Aby zapobiec gromadzeniu się ciepła lub przegrzaniu, należy unikać stosowania produktu w połączeniu z innymi urządzeniami grzewczymi.

Koc elektryczny może się bardzo nagrzać. Nie należy stosować koca u bardzo wrażliwych koni.

Produkt przeznaczony jest wyłącznie do stosowania u koni. Nie wolno go stosować u ludzi.

Unikać stosowania w wilgotnym środowisku.

Przy wyższej temperaturze otoczenia uczucie ciepła będzie silniejsze. W takim przypadku należy ustawić koc elektryczny na niższą temperaturę.

Aby zapewnić bezpieczne użytkowanie, należy używać wyłącznie zasilaczy i ładowarek zalecanych przez producenta.

Instrukcje bezpieczeństwa i utylizacji

Produkt zawiera elementy elektroniczne nadające się do ponownego użycia. Prosimy o utylizację odpadów elektronicznych zgodnie z lokalnymi przepisami.

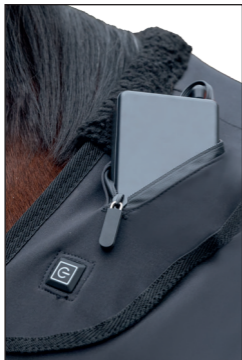
Producent nie bierze odpowiedzialności za uszkodzenia powstałe na skutek nieautoryzowanych napraw lub zastosowania nieoryginalnych akcesoriów.

Nie wystawiaj produktu na działanie temperatur powyżej 55°C, aby uniknąć przegrzania lub utraty wydajności.

Nie należy używać ani przechowywać tego produktu w pobliżu otwartego ognia lub łatwopalnych substancji chemicznych.

Bezpieczeństwo cyfrowe i zgodność

Należy zwrócić uwagę na oznaczenie CE umieszczone na tym produkcie, które potwierdza zgodność z obowiązującymi dyrektywami bezpieczeństwa UE.



20.000 mAh



2,5 h



SE | Bruksanvisning

1. Ta bort USB-kabeln
2. Anslut den bärbara laddaren
3. Slå på den bärbara laddaren
4. Slå på genom att trycka och hålla ned strömknappen i cirka 3 sekunder
5. Den röda indikatorlampan blinkar vid konstant uppvärmning till den högsta temperaturen (50 °C - 55 °C | 122 °F - 131 °F)
6. Den röda indikatorlampan blinkar i 5 minuter, varefter den automatiskt ändras till vitt ljus (45 °C - 50 °C | 113 °F - 122 °F medeltemperatur)
7. Manuell justering i tre steg:
Högsta temperatur:
Röd indikatorlampa (50 °C - 55 °C | 122 °F - 131 °F)
Medeltemperatur:
Vit indikatorlampa (45 °C - 50 °C | 113 °F - 122 °F)
Låg temperatur:
Blått indikatorljus (40 °C - 45 °C | 104 °F - 113 °F)
8. För att stänga av, tryck och håll ned strömknappen i 3 sekunder.
9. Anslut endast nätsladden till eluttaget när du laddar laddaren.
10. Laddningstiden för batteriet beror på batterikapaciteten (laddaren), 20 000 mAh kan räcka för uppvärmningsdrift på ca 2,5 timmar.

Tvättråd

- Tvätta med mildt rengöringsmedel på ett skonsamt program.
- Tvätta separat.
- FARA! Ta bort batteriet före tvätt.
- Låt den elektriska filten endast lufttorka och placera den inte på en radiator eller annan värmekälla.
- Om värmefilten är fuktig, låt den torka helt innan användning.
- Rengöring och underhåll får inte utföras av barn utan tillsyn.

Produktansvar och konsumentutbildning

Denna produkt är endast avsedd för dess avsedda användning. Felaktig användning kan leda till personskada eller skada som tillverkaren inte tar något ansvar för.

Ta ur batterierna omedelbart om din häst känner obehag. Om du märker ett hål i tyget där värmetråden syns får du inte längre använda värmefilten.

Kontrollera produkten regelbundet för skador eller tecken på slitage. Fortsätt inte att använda produkten om det finns synliga skador.

Kontrollera temperaturen på den elektriska filten regelbundet. Överdriven uppvärmning under en längre tid kan leda till brännskador.

Undvik att använda produkten i kombination med andra värmeanordningar för att förhindra värmeuppbbyggnad eller överhettning.

Den elektriska filten kan bli väldigt varm. Använd inte täcket på mycket känsliga hästar.

Denna produkt är endast avsedd för användning på hästar och inte för mänsklig användning.

Undvik att använda i fuktiga miljöer.

Vid en högre omgivningstemperatur blir känslan av värme starkare. Ställ i så fall in den elektriska filten på en lägre inställning.

För att säkerställa säker användning, använd endast tillverkarens rekommenderade nätdaptrar och laddare.

Säkerhets- och kasseringsinstruktioner

Denna produkt innehåller återanvändbara elektroniska komponenter. Vänligen kassera den enligt lokala bestämmelser för elektroniskt avfall.

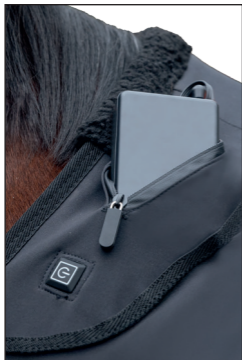
Tillverkaren tar inget ansvar för skador som orsakats av obehöriga reparationer eller icke-originella tillbehör.

Utsätt inte produkten för temperaturer över 55°C för att undvika överhettning eller försämrade prestanda.

Vänligen använd eller förvara inte denna produkt nära öppen låga eller brandfarliga kemikalier.

Digital säkerhet och efterlevnad

Observera CE-märkningen på denna produkt, som bekräftar överensstämmelse med gällande EU-säkerhetsdirektiv.



20.000 mAh



2,5 h



DK | Brugsanvisning

1. Fjern USB-kablet
2. Tilslut den bærbare oplader
3. Tænd for den bærbare oplader
4. For at tænde skal du trykke og holde tænd/sluk-knappen nede i ca. 3 sekunder
5. Det røde indikatorlys blinker, når der konstant opvarmes til den højeste temperatur (50 °C - 55 °C | 122 °F - 131 °F)
6. Den røde indikatorlampe blinker i 5 minutter, hvorefter den automatisk skifter til hvidt lys (45 °C - 50 °C | 113 °F - 122 °F medium temperatur)
7. Manuel justering i tre trin:
Højeste temperatur:
Rødt indikatorlys (50 °C - 55 °C | 122 °F - 131 °F)
Gennemsnitstemperatur:
Hvidt indikatorlys (45 °C - 50 °C | 113 °F - 122 °F)
Lav temperatur:
Blåt indikatorlys (40 °C - 45 °C | 104 °F - 113 °F)
8. For at slukke skal du trykke og holde tænd/sluk-knappen nede i 3 sekunder.
9. Tilslut kun netledningen til lysnettet, når opladeren oplades.
10. Opladningstiden for batteriet afhænger af batterikapaciteten (lader), 20.000 mAh kan være nok til opvarmningsdrift på ca.

Vaskeanvisning

- Vask med mildt rengøringsmiddel på en skånsom cyklus.
- Vask venligst separat.
- FARE! Fjern batteriet før vask.
- Lad kun det elektriske tæppe lufttørre og placer det ikke på en radiator eller anden varmekilde.
- Hvis varmetæppet er fugtigt, så lad det tørre helt inden brug.
- Rengøring og vedligeholdelse må ikke udføres af børn uden opsyn.

Produktansvar og forbrugerruddannelse

Dette produkt er kun beregnet til dets tilsigtede brug. Forkert brug kan resultere i personskade eller skade, som producenten ikke påtager sig noget ansvar for.

Fjern batterierne med det samme, hvis din hest føler ubehag. Hvis du bemærker et hul i stoffet, hvor varmetråden er synlig, må du ikke længere bruge varmetæppet.

Kontroller venligst produktet regelmæssigt for skader eller tegn på slid. Fortsæt ikke med at bruge produktet, hvis der er synlige skader.

Tjek jævnligt temperaturen på det elektriske tæppe. Overdreven opvarmning over længere tid kan føre til forbrændinger.

Undgå at bruge produktet i kombination med andre varmeapparater for at forhindre varmeopbygning eller overophedning.

Det elektriske tæppe kan blive meget varmt. Brug ikke dækkenet på meget følsomme heste.

Dette produkt er kun beregnet til brug på heste og ikke til mennesker.

Undgå brug i fugtige omgivelser.

Ved en højere omgivelsestemperatur vil varmefølelsen være stærkere. I dette tilfælde skal du indstille det elektriske tæppe til en lavere indstilling.

For at sikre sikker brug, brug kun producentens anbefalede strømadaptere og opladere.

Sikkerheds- og bortskaffelsesinstruktioner

Dette produkt indeholder genanvendelige elektroniske komponenter. Bortskaf det i henhold til lokale regler for elektronisk affald.

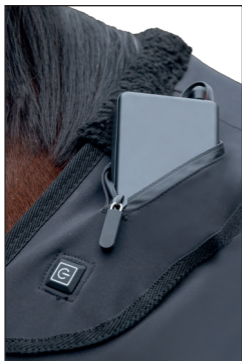
Producenten påtager sig intet ansvar for skader forårsaget af uautoriserede reparationer eller uoriginalt tilbehør.

Udsæt ikke produktet for temperaturer over 55°C for at undgå overophedning eller tab af ydeevne.

Brug eller opbevar ikke dette produkt i nærheden af åben ild eller brændbare kemikalier.

Digital sikkerhed og overholdelse

Bemærk venligst CE-mærkningen på dette produkt, som bekræfter overholdelse af gældende EU-sikkerhedsdirektiver.



20.000 mAh



2,5 h



CZ | Návod k použití

1. Odpojte kabel USB
2. Připojte přenosnou nabíječku
3. Zapněte přenosnou nabíječku
4. Chcete-li zařízení zapnout, stiskněte a podržte tlačítko napájení po dobu asi 3 sekund
5. Červená kontrolka bliká při stálém zahřívání na nejvyšší teplotu (50 °C - 55 °C | 122 °F - 131 °F)
6. Červená kontrolka bliká po dobu 5 minut, poté se automaticky změní na bílé světlo (45 °C - 50 °C | 113 °F - 122 °F střední teplota)
7. **Ruční nastavení ve třech fázích:**
Nejvyšší teplota:
Červená kontrolka (50 °C - 55 °C | 122 °F - 131 °F)
Průměrná teplota:
Bílá kontrolka (45 °C - 50 °C | 113 °F - 122 °F)
Nízká teplota:
Modrá kontrolka (40 °C - 45 °C | 104 °F - 113 °F)
8. Pro vypnutí stiskněte a podržte tlačítko napájení po dobu 3 sekund.
9. Síťový kabel zapojte do sítě pouze při nabíjení nabíječky.
10. Doba nabíjení baterie je závislá na kapacitě baterie (nabíječky), 20 000 mAh může stačit na topný provoz cca 2,5 hodiny.

Pokyny pro praní

- Perte jemným pracím prostředkem na jemný cyklus.
- Perte prosím samostatně.
- **NEBEZPEČÍ!** Před praním vyjměte baterii.
- Elektrickou příkrývku nechte vyschnout pouze na vzduchu a nepokládejte ji na radiátor nebo jiný zdroj tepla.
- Pokud je vyhřívací deka vlhká, nechte ji před použitím úplně vyschnout.
- Čištění a údržbu nesmějí provádět děti bez dozoru.

Odpovědnost za výrobek a vzdělávání spotřebitelů

Tento produkt je určen pouze pro zamýšlené použití. Nesprávné použití může způsobit zranění nebo škody, za které výrobce nenese žádnou odpovědnost.

Pokud váš kůň cítí nepohodlí, okamžitě vyjměte baterie. Pokud si všimnete díry v látce, kde je vidět topný drát, nesmíte již nahřívací deku používat.

Výrobek pravidelně kontrolujte, zda nevykazuje známky poškození nebo opotřebení. V případě viditelného poškození výrobek dále nepoužívejte.

Pravidelně kontrolujte teplotu elektrické přikrývky. Nadměrné zahřívání po delší dobu může vést k popálení.

Vyvarujte se používání výrobku v kombinaci s jinými topnými zařízeními, aby nedošlo k nahromadění tepla nebo přehřátí.

Elektrická přikrývka se může velmi zahřát. Deku nepoužívejte u velmi citlivých koní.

Tento produkt je určen pouze pro použití u koní, nikoli pro použití u lidí.

Vyhňte se použití ve vlhkém prostředí.

Při vyšší okolní teplotě bude pocit tepla silnější. V takovém případě nastavte elektrickou přikrývku na nižší stupeň.

Pro zajištění bezpečného používání používejte pouze napájecí adaptéry a nabíječky doporučené výrobcem.

Pokyny k bezpečnosti a likvidaci

Tento produkt obsahuje opakovaně použitelné elektronické součástky. Zlikvidujte jej v souladu s místními předpisy pro elektronický odpad.

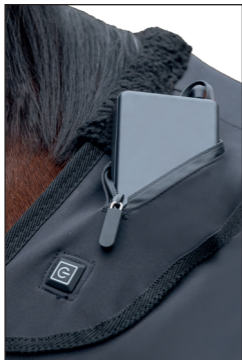
Výrobce nepřebírá žádnou odpovědnost za škody způsobené neoprávněnými opravami nebo neoriginálním příslušenstvím.

Neuvystavujte výrobek teplotám nad 55 °C, aby nedošlo k přehřátí nebo ztrátě výkonu.

Prosím, nepoužívejte ani neskladujte tento výrobek v blízkosti otevřeného ohně nebo hořlavých chemikálií.

Digitální bezpečnost a dodržování předpisů

Všimněte si prosím označení CE na tomto produktu, které potvrzuje shodu s platnými bezpečnostními směrnici EU.



20.000 mAh



2,5 h



FI | Käyttöohjei

1. Irrota USB-kaapeli
2. Liitä kannettava laturi
3. Kytke kannettava laturi päälle
4. Kytke virta painamalla virtapainiketta ja pitämällä sitä painettuna noin 3 sekunnin ajan
5. Punainen merkkivalo vilkkuu, kun se kuumenee jatkuvasti korkeimpaan lämpötilaan (50 °C - 55 °C | 122 °F - 131 °F)
6. Punainen merkkivalo vilkkuu 5 minuuttia, minkä jälkeen se muuttuu automaattisesti valkoiseksi (45 °C - 50 °C | 113 °F - 122 °F keskilämpötila)
7. Manuaalinen säätö kolmessa vaiheessa:
Korkein lämpötila:
Punainen merkkivalo (50 °C - 55 °C | 122 °F - 131 °F)
Keskilämpötila:
Valkoinen merkkivalo (45 °C - 50 °C | 113 °F - 122 °F)
Matala lämpötila:
Sininen merkkivalo (40 °C - 45 °C | 104 °F - 113 °F)
8. Sammuta virta painamalla virtapainiketta 3 sekunnin ajan.
9. Liitä virtajohto vain verkkovirtaan, kun lataat laturia.
10. Akun latausaika riippuu akun kapasiteetista (laturi), 20 000 mAh riittää n. 2,5 tunnin lämmityskäyttöön.

Pesuehjeet

- Pese miedolla pesuaineella hellävaraisesti.
- Pese erikseen.
- **VAARA!** Poista akku ennen pesua.
- Anna sähköpeiton kuivua vain ilmassa, äläkä aseta sitä jäädyttimen tai muun lämmönlähteen päälle.
- Jos lämmityspeitto on kostea, anna sen kuivua kokonaan ennen käyttöä.
- Lapset eivät saa suorittaa puhdistusta ja huoltoa ilman valvontaa.

Tuotevastuu ja kuluttajavalistus

Tämä tuote on tarkoitettu vain sille tarkoitettuun käyttöön. Epäasianmukainen käyttö voi johtaa vammoihin tai vaurioihin, joista valmistaja ei ota vastuuta.

Poista paristot välittömästi, jos hevosesi tuntuu epämukavalta. Jos huomaat kankaassa reiän, jossa lämpölanka näkyy, lämmityspeitettä ei saa enää käyttää.

Tarkista tuote säännöllisesti vaurioiden tai kulumisen varalta. Älä jatka tuotteen käyttöä, jos siinä on näkyviä vaurioita.

Tarkista sähköpeiton lämpötila säännöllisesti. Liiallinen kuumennus pidemmän ajan kuluessa voi aiheuttaa palovammoja.

Vältä tuotteen käyttöä yhdessä muiden lämmityslaitteiden kanssa lämmön kertymisen tai ylikuumenemisen estämiseksi.

Sähköpeite voi lämmetä hyvinkin. Älä käytä peittoa erittäin herkillä hevosilla.

Tämä tuote on tarkoitettu käytettäväksi vain hevosilla, ei ihmiskäyttöön.

Vältä käyttöä kosteissa ympäristöissä.

Korkeammassa ympäristön lämpötilassa lämmön tunne on voimakkaampi. Säädä tässä tapauksessa sähköpeitto pienemmälle asetukselle.

Käytä vain valmistajan suosittelemia virtalähteitä ja latureita turvallisen käytön varmistamiseksi.

Turvallisuus- ja hävitysohjeet

Tämä tuote sisältää uudelleenkäytettäviä elektronisia komponentteja. Hävitä se paikallisten elektroniikkaromua koskevien määräysten mukaisesti.

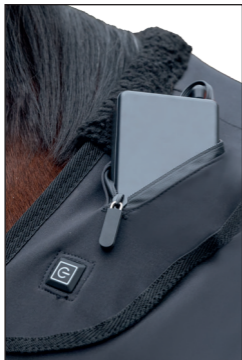
Valmistaja ei ota vastuuta vahingoista, jotka aiheutuvat luvattomista korjauksista tai ei-alkuperäisistä lisävarusteista.

Älä altista tuotetta yli 55 °C:n lämpötiloille ylikuumenemisen tai suorituskyvyn heikkenemisen välttämiseksi.

Älä käytä tai säilytä tätä tuotetta avotulen tai syttyvien kemikaalien lähellä.

Digitaalinen turvallisuus ja vaatimustenmukaisuus

Huomioi tämän tuotteen CE-merkintä, joka vahvistaa sovellettavien EU-turvallisuusdirektiivien noudattamisen.



20.000 mAh



2,5 h



HU | Kezelési útmutató

1. Húzza ki az USB-kábelt
2. Csatlakoztassa a hordozható töltőt
3. Kapcsolja be a hordozható töltőt
4. A bekapcsoláshoz nyomja meg és tartsa lenyomva a bekapcsológombot körülbelül 3 másodpercig
5. A piros jelzőfény villog, amikor folyamatosan a legmagasabb hőmérsékletre melegszik (50 °C - 55 °C | 122 °F - 131 °F)
6. A piros jelzőfény 5 percig villog, majd automatikusan fehérre vált (45 °C - 50 °C | 113 °F - 122 °F középhőmérséklet)
7. **Kézi beállítás három szakaszban:**
Legmagasabb hőmérséklet:
Piros jelzőfény (50 °C - 55 °C | 122 °F - 131 °F)
Átlagos hőmérséklet:
Fehér jelzőfény (45 °C - 50 °C | 113 °F - 122 °F)
Alacsony hőmérséklet:
Kék jelzőfény (40 °C - 45 °C | 104 °F - 113 °F)
8. A kikapcsoláshoz nyomja meg és tartsa lenyomva 3 másodpercig a bekapcsológombot.
9. A tápkábelt csak a töltő töltésekor csatlakoztassa a hálózathoz.
10. Az akkumulátor töltési ideje az akkumulátor kapacitásától (töltő) függ, 20 000 mAh kb. 2,5 órás fűtési működéshez elegendő.

Mosással kapcsolatos

- Mossa enyhe mosószerrel kímélő ciklusban.
- Kérjük, külön mossa ki.
- **VESZÉLY!** Mosás előtt vegye ki az akkumulátort.
- Az elektromos takarót csak levegőn hagyja megszáradni, és ne helyezze radiátorra vagy más hőforrásra.
- Ha a fűtőtakaró nedves, használat előtt hagyja teljesen megszáradni.
- A tisztítást és a karbantartást nem végezhetik felügyelet nélkül gyermekek.

Termékfelelősség és fogyasztói oktatás

Ez a termék csak a rendeltetésszerű használatra készült. A nem rendeltetésszerű használat sérüléseket vagy károkat okozhat, amelyekért a gyártó nem vállal felelősséget.

Azonnal vegye ki az elemeket, ha a ló kényelmetlenül érzi magát. Ha lyukat észlel az anyagon, ahol a fűtőszál látható, ne használja tovább a fűtőtakarót.

Kérjük, rendszeresen ellenőrizze a terméket, hogy nincs-e rajta sérülés vagy kopás. Ne használja tovább a terméket, ha látható sérülések vannak rajta.

Rendszeresen ellenőrizze az elektromos takaró hőmérsékletét. A hosszabb ideig tartó túlmelegedés égési sérüléseket okozhat.

Kerülje a termék más fűtőberendezésekkel való kombinálását, hogy elkerülje a felmelegedést vagy a túlmelegedést.

Az elektromos takaró nagyon felmelegedhet. Ne használja a takarót nagyon érzékeny lovakon.

Ez a termék kizárólag lovak számára készült, emberi használatra nem.

Kerülje a nedves környezetben való használatát.

Magasabb környezeti hőmérsékleten a melegség érzése erősebb lesz. Ebben az esetben állítsa az elektromos takarót alacsonyabb fokozatra.

A biztonságos használat érdekében csak a gyártó által javasolt hálózati adaptereket és töltőket használja.

Biztonsági és ártalmatlanítási utasításokat

Ez a termék újrafelhasználható elektronikus alkatrészeket tartalmaz. Kérjük, az elektronikai hulladéokra vonatkozó helyi előírásoknak megfelelően dobja ki.

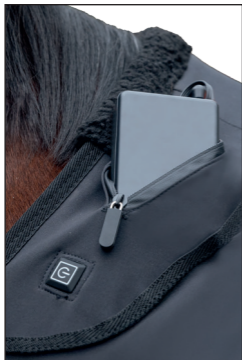
A gyártó nem vállal felelősséget a jogosulatlan javítások vagy nem eredeti tartozékok által okozott károkért.

Ne tegye ki a terméket 55°C feletti hőmérsékletnek, hogy elkerülje a túlmelegedést vagy a teljesítményvesztést.

Kérjük, ne használja vagy tárolja ezt a terméket nyílt láng vagy gyúlékony vegyszerek közelében.

Digitális biztonság és megfelelés

Kérjük, vegye figyelembe a terméken található CE-jelölést, amely megerősíti a vonatkozó EU biztonsági irányelveknek való megfelelést.



20.000 mAh



2,5 h



RO | Manual de utilizare

1. Scoateți cablul USB
2. Conectați încărcătorul portabil
3. Porniți încărcătorul portabil
4. Pentru a porni, apăsați și mențineți apăsat butonul de pornire timp de aproximativ 3 secunde
5. Indicatorul luminos roșu clipește atunci când se încălzește constant la cea mai ridicată temperatură (50 °C - 55 °C | 122 °F - 131 °F)
6. Indicatorul luminos roșu clipește timp de 5 minute, după care se schimbă automat în lumină albă (45 °C - 50 °C | 113 °F - 122 °F temperatură medie)
7. **Reglare manuală în trei etape:**
Temperatura maxima:
Indicator luminos roșu (50 °C - 55 °C | 122 °F - 131 °F)
Temperatura medie:
Indicator luminos alb (45 °C - 50 °C | 113 °F - 122 °F)
Temperatură scăzută:
Indicator luminos albastru (40 °C - 45 °C | 104 °F - 113 °F)
8. Pentru a opri, apăsați și mențineți apăsat butonul de pornire timp de 3 secunde.
9. Conectați cablul de alimentare la sursa de alimentare numai atunci când încărcați încărcătorul.
10. Timpul de încărcare a bateriei depinde de capacitatea bateriei (încărcător), 20.000 mAh pot fi suficiente pentru o funcționare de încălzire de aprox. 2,5 ore.

Mosással kapcsolatos

- Spălați cu detergent ușor pe un ciclu delicat.
- Vă rugăm să spălați separat.
- PERICOL! Scoateți bateria înainte de spălare.
- Lăsați pătura electrică să se usuce numai la aer și nu o așezați pe un radiator sau altă sursă de căldură.
- Dacă pătura de încălzire este umedă, lăsați-o să se usuce complet înainte de utilizare.
- Curățarea și întreținerea nu trebuie efectuate de copii nesupraveheați.

Răspunderea produselor și educația consumatorilor

Acest produs este destinat numai utilizării prevăzute. Utilizarea necorespunzătoare poate duce la vătămări sau daune pentru care producătorul nu își asumă nicio responsabilitate.

Scoateți imediat bateriile dacă calul dumneavoastră simte disconfort. Dacă observați o gaură în țesătură unde este vizibil firul de încălzire, nu mai trebuie să utilizați pătura de încălzire.

Vă rugăm să verificați regulat produsul pentru deteriorare sau semne de uzură. Nu continuați să utilizați produsul dacă există daune vizibile.

Verificați regulat temperatura păturii electrice. Încălzirea excesivă pe o perioadă mai lungă de timp poate duce la arsuri.

Evitați utilizarea produsului în combinație cu alte dispozitive de încălzire pentru a preveni acumularea de căldură sau supraîncălzirea.

Pătura electrică poate deveni foarte caldă. Nu folosiți pătura pe cai foarte sensibili.

Acest produs este destinat utilizării numai la cai și nu pentru uz uman.

Evitați utilizarea în medii umede.

La o temperatură ambientală mai ridicată, senzația de căldură va fi mai puternică. În acest caz, setați pătura electrică la o setare mai mică.

Pentru a asigura o utilizare în siguranță, utilizați numai adaptoarele și încărcătoarele recomandate de producător.

Instrucțiuni de siguranță și eliminare

Acest produs conține componente electronice reutilizabile. Vă rugăm să aruncați-l în conformitate cu reglementările locale pentru deșeurile electronice.

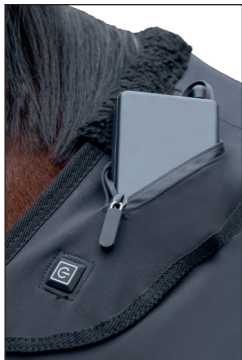
Producătorul nu își asumă nicio responsabilitate pentru daunele cauzate de reparații neautorizate sau de accesorii neoriginale.

Nu expuneți produsul la temperaturi peste 55°C pentru a evita supraîncălzirea sau pierderea performanței.

Vă rugăm să nu utilizați și nu depozitați acest produs în apropierea flăcărilor deschise sau a substanțelor chimice inflamabile.

Securitate digitală și conformitate

Vă rugăm să rețineți marcajul CE de pe acest produs, care confirmă conformitatea cu directivele UE de siguranță aplicabile.



20.000 mAh



2,5 h



RU | ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

1. Отсоедините USB-кабель.
2. Подключите портативное зарядное устройство.
3. Включите портативное зарядное устройство.
4. Для включения нажмите и удерживайте кнопку питания около 3 секунд.
5. Красный индикатор мигает при постоянном нагреве до самой высокой температуры (50 °C - 55 °C | 122 °F - 131 °F)
6. Красный индикатор мигает в течение 5 минут, после чего автоматически меняется на белый (45 °C - 50 °C | 113 °F - 122 °F средняя температура)
7. Ручная регулировка в три этапа:
Самая высокая температура:
Красный индикатор (50 °C - 55 °C | 122 °F - 131 °F)
Средняя температура:
Белый индикатор (45 °C - 50 °C | 113 °F - 122 °F)
Низкая температура:
Синий индикатор (40 °C - 45 °C | 104 °F - 113 °F)
8. Чтобы выключить, нажмите и удерживайте кнопку питания в течение 3 секунд.
9. Подключайте шнур питания к электросети только во время зарядки зарядного устройства.
10. Время зарядки аккумулятора зависит от емкости аккумулятора (зарядного устройства), 20 000 мАч может быть достаточно для работы в режиме обогрева в течение примерно 2,5 часов.

Инструкции по стирке

- Стирать мягким моющим средством на щадящем режиме.
- Пожалуйста, стирайте отдельно.
- ОПАСНОСТЬ! Перед стиркой извлеките аккумулятор.
- Дайте электрическому одеялу высохнуть только на воздухе и не кладите его на радиатор или другой источник тепла.
- Если электроодеяло влажное, дайте ему полностью высохнуть перед использованием.
- Чистка и техническое обслуживание не должны выполняться детьми без присмотра.

Ответственность за качество продукции и просвещение потребителей

Данный продукт предназначен только для использования по назначению. Неправильное использование может привести к травмам или ущербу, за которые производитель не несет ответственности.

Если лошадь почувствует дискомфорт, немедленно извлеките батареи. Если вы заметили отверстие в ткани, через которое виден нагревательный провод, вам больше нельзя пользоваться электроодеялом.

Регулярно проверяйте изделие на предмет повреждений или признаков износа. Не продолжайте использовать изделие, если на нем имеются видимые повреждения.

Регулярно проверяйте температуру электроодеяла. Чрезмерный нагрев в течение длительного периода времени может привести к ожогам.

Избегайте использования изделия в сочетании с другими нагревательными приборами, чтобы предотвратить накопление тепла или перегрев.

Электроодеяло может быть очень теплым. Не используйте попону на очень чувствительных лошадях.

Данный продукт предназначен только для лошадей, а не для человека.

Избегайте использования во влажной среде.

При более высокой температуре окружающей среды ощущение тепла будет сильнее. В этом случае установите на электроодеяле более низкую температуру.

Для обеспечения безопасного использования используйте только рекомендованные производителем адаптеры питания и зарядные устройства.

инструкции по безопасности и утилизации

В этом изделии содержатся электронные компоненты, пригодные для повторного использования. Пожалуйста, утилизируйте его в соответствии с местными правилами утилизации электронных отходов.

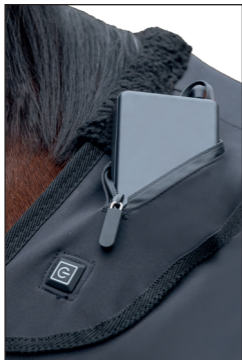
Производитель не несет ответственности за ущерб, вызванный несанкционированным ремонтом или использованием неоригинальных аксессуаров.

Не подвергайте изделие воздействию температур выше 55°C во избежание перегрева или потери производительности.

Пожалуйста, не используйте и не храните данное изделие вблизи открытого огня или легковоспламеняющихся химикатов.

Цифровая безопасность и соответствие требованиям

Обратите внимание на маркировку CE на данном изделии, которая подтверждает его соответствие действующим директивам ЕС по безопасности.



20.000 mAh



2,5 h



BG | ИНСТРУКЦИЯ ПО ЕКСПЛУАТАЦИИ

1. Извадете USB кабела
2. Свържете преносимото зарядно устройство
3. Включете преносимото зарядно устройство
4. За да включите, натиснете и задръжте бутона за захранване за около 3 секунди
5. Червеният индикатор мига при постоянно нагряване до най-високата температура (50 °C - 55 °C | 122 °F - 131 °F)
6. Червеният светлинен индикатор мига в продължение на 5 минути, след което автоматично преминава към бяла светлина (45 °C - 50 °C | 113 °F - 122 °F средна температура)
7. Ръчна настройка на три етапа:
Най-висока температура:
Червен светлинен индикатор (50 °C - 55 °C | 122 °F - 131 °F)
Средна температура:
Бял индикатор (45 °C - 50 °C | 113 °F - 122 °F)
ниска температура:
Син индикатор (40 °C - 45 °C | 104 °F - 113 °F)
8. За да изключите, натиснете и задръжте бутона за захранване за 3 секунди.
9. Свържете захранващия кабел към електрическата мрежа само когато зареждате зарядното устройство.
10. Времето за зареждане на батерията зависи от капацитета на батерията (зарядно устройство), 20 000 mAh може да бъде достатъчно за работа на отопление от около 2,5 часа.

Съвети за пране

- Перете с мек перилен препарат на нежен цикъл.
- Моля, перете отделно.
- ОПАСНОСТ! Извадете батерията преди пране.
- Оставете електрическото одеяло да изсъхне само на въздух и не го поставяйте върху радиатор или друг източник на топлина.
- Ако нагревателното одеяло е влажно, оставете го да изсъхне напълно преди употреба.
- Почистването и поддръжката не трябва да се извършват от деца без надзор.

Отговорност за продукта и обучение на потребителите

Този продукт е предназначен само за употреба по предназначение. Неправилната употреба може да доведе до нараняване или щети, за които производителят не поема отговорност.

Отстранете незабавно батериите, ако вашият кон почувства дискомфорт. Ако забележите дупка в тъканта, където нагревателната жица се вижда, не трябва повече да използвате нагревателното одеяло.

Моля, проверявайте редовно продукта за повреди или признаци на износване. Не продължавайте да използвате продукта, ако има видими повреди.

Проверявайте редовно температурата на електрическото одеяло. Прекомерното нагряване за по-дълъг период от време може да доведе до изгаряния.

Избягвайте да използвате продукта в комбинация с други нагревателни уреди, за да предотвратите натрупване на топлина или прегряване.

Електрическото одеяло може да стане много топло. Не използвайте одеялото при много чувствителни коне.

Този продукт е предназначен за употреба само при коне, а не за хора.

Избягвайте да използвате във влажна среда.

При по-висока околна температура усещането за топлина ще бъде по-силно. В този случай настройте електрическото одеяло на по-ниска настройка.

За да осигурите безопасна употреба, използвайте само препоръчаните от производителя захранващи адаптери и зарядни устройства.

инструкции за безопасност и изхвърляне

Този продукт съдържа електронни компоненти за многократна употреба. Моля, изхвърлете го в съответствие с местните разпоредби за електронни отпадъци.

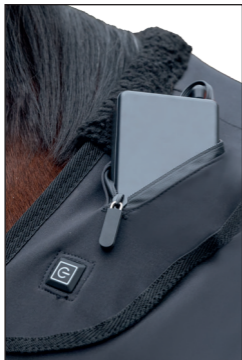
Производителят не носи отговорност за повреди, причинени от неоторизиран ремонт или неоригинални аксесоари.

Не излагайте продукта на температури над 55°C, за да избегнете прегряване или загуба на производителност.

Моля, не използвайте и не съхранявайте този продукт в близост до открит пламък или запалими химикали.

Цифрова сигурност и съответствие

Моля, обърнете внимание на маркировката CE върху този продукт, която потвърждава съответствието с приложимите директиви за безопасност на ЕС.



20.000 mAh



2,5 h



GR | Εγχειρίδιο οδηγιών

1. Αφαιρέστε το καλώδιο USB
2. Συνδέστε τον φορητό φορτιστή
3. Ενεργοποιήστε τον φορητό φορτιστή
4. Για ενεργοποίηση, πατήστε και κρατήστε πατημένο το κουμπί λειτουργίας για περίπου 3 δευτερόλεπτα
5. Η κόκκινη ενδεικτική λυχνία αναβοσβήνει όταν θερμαίνεται συνεχώς στην υψηλότερη θερμοκρασία (50 °C - 55 °C | 122 °F - 131 °F)
6. Η κόκκινη ενδεικτική λυχνία αναβοσβήνει για 5 λεπτά και μετά αλλάζει αυτόματα σε λευκό φως (45 °C - 50 °C | 113 °F - 122 °F μέση θερμοκρασία)
7. Χειροκίνητη ρύθμιση σε τρία στάδια:
Υψηλότερη θερμοκρασία:
Κόκκινη ενδεικτική λυχνία (50 °C - 55 °C | 122 °F - 131 °F)
Μέση θερμοκρασία:
Λευκή ενδεικτική λυχνία (45 °C - 50 °C | 113 °F - 122 °F)
Χαμηλή θερμοκρασία:
Μπλε ενδεικτική λυχνία (40 °C - 45 °C | 104 °F - 113 °F)
8. Για να απενεργοποιήσετε, πατήστε και κρατήστε πατημένο το κουμπί λειτουργίας για 3 δευτερόλεπτα.
9. Συνδέστε το καλώδιο ρεύματος στην παροχή ρεύματος μόνο όταν φορτίζετε το φορτιστή.
10. Ο χρόνος φόρτισης της μπαταρίας εξαρτάται από τη χωρητικότητα της μπαταρίας (φορτιστής), 20.000 mAh μπορεί να είναι αρκετά για λειτουργία θέρμανσης περίπου 2,5 ωρών.

Οδηγίες πλυσίματος

- Πλύσιμο με ήπιο απορρυπαντικό σε ήπιο κύκλο.
- Παρακαλούμε πλύνετε χωριστά.
- ΚΙΝΔΥΝΟΣ! Αφαιρέστε την μπαταρία πριν από το πλύσιμο.
- Αφήστε την ηλεκτρική κουβέρτα να στεγνώσει μόνο στον αέρα και μην την τοποθετείτε πάνω σε καλοριφέρ ή άλλη πηγή θερμότητας.
- Εάν η θερμομαντική κουβέρτα είναι υγρή, αφήστε την να στεγνώσει εντελώς πριν τη χρησιμοποιήσετε.
- Ο καθαρισμός και η συντήρηση δεν πρέπει να γίνονται από παιδιά χωρίς επίβλεψη.

Ευθύνη προϊόντος και Εκπαίδευση Καταναλωτή

Αυτό το προϊόν προορίζεται μόνο για την προβλεπόμενη χρήση του. Η ακατάλληλη χρήση μπορεί να οδηγήσει σε τραυματισμό ή ζημιά για την οποία ο κατασκευαστής δεν αναλαμβάνει καμία ευθύνη.

Αφαιρέστε τις μπαταρίες αμέσως εάν το άλογό σας αισθανθεί ενόχληση. Εάν παρατηρήσετε μια τρύπα στο ύφασμα όπου φαίνεται το καλώδιο θέρμανσης, δεν πρέπει πλέον να χρησιμοποιείτε τη θερμαντική κουβέρτα.

Ελέγχετε τακτικά το προϊόν για ζημιές ή σημάδια φθοράς. Μην συνεχίσετε να χρησιμοποιείτε το προϊόν εάν υπάρχει ορατή ζημιά.

Ελέγχετε τακτικά τη θερμοκρασία της ηλεκτρικής κουβέρτας. Η υπερβολική θέρμανση για μεγαλύτερο χρονικό διάστημα μπορεί να οδηγήσει σε εγκαύματα.

Αποφύγετε τη χρήση του προϊόντος σε συνδυασμό με άλλες συσκευές θέρμανσης για να αποτρέψετε τη συσσώρευση θερμότητας ή την υπερθέρμανση.

Η ηλεκτρική κουβέρτα μπορεί να ζεσταθεί πολύ. Μην χρησιμοποιείτε την κουβέρτα σε πολύ ευαίσθητα άλογα.

Αυτό το προϊόν προορίζεται για χρήση μόνο σε άλογα και όχι για ανθρώπινη χρήση.

Αποφύγετε τη χρήση σε υγρά περιβάλλοντα.

Σε υψηλότερη θερμοκρασία περιβάλλοντος, η αίσθηση της ζεστασιάς θα είναι πιο έντονη. Σε αυτήν την περίπτωση, ρυθμίστε την ηλεκτρική κουβέρτα σε χαμηλότερη ρύθμιση.

Για να διασφαλίσετε την ασφαλή χρήση, χρησιμοποιήστε μόνο τους συνιστώμενους μετασχηματιστές και φορτιστές ρεύματος του κατασκευαστή.

οδηγίες ασφάλειας και απόρριψης

Αυτό το προϊόν περιέχει επαναχρησιμοποιήσιμα ηλεκτρονικά εξαρτήματα. Απορρίψτε το σύμφωνα με τους τοπικούς κανονισμούς για τα ηλεκτρονικά απόβλητα.

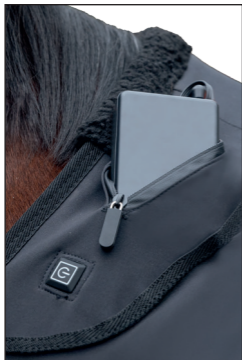
Ο κατασκευαστής δεν αναλαμβάνει καμία ευθύνη για ζημιές που προκαλούνται από μη εξουσιοδοτημένες επισκευές ή μη γνήσια αξεσουάρ.

Μην εκθέτετε το προϊόν σε θερμοκρασίες πάνω από 55°C για να αποφύγετε υπερθέρμανση ή απώλεια απόδοσης.

Μην χρησιμοποιείτε ή αποθηκεύετε αυτό το προϊόν κοντά σε ανοιχτές φλόγες ή εύφλεκτα χημικά.

Ψηφιακή ασφάλεια και συμμόρφωση

Λάβετε υπόψη τη σήμανση CE σε αυτό το προϊόν, η οποία επιβεβαιώνει τη συμμόρφωση με τις ισχύουσες οδηγίες ασφάλειας της ΕΕ.



20.000 mAh



2,5 h



SVN | Navodila za uporabo

1. Odstranite kabel USB
2. Priključite prenosni polnilnik
3. Vključite prenosni polnilnik
4. Za vklop pritisnite in približno 3 sekunde držite gumb za vklop
5. Rdeča indikatorska lučka utripa pri stalnem segrevanju na najvišjo temperaturo (50 °C - 55 °C | 122 °F - 131 °F)
6. Rdeča indikatorska lučka utripa 5 minut, nato se samodejno spremeni v belo (45 °C - 50 °C | 113 °F - 122 °F srednja temperatura)
7. Ročna nastavitve v treh stopnjah:
Najvišja temperatura:
Rdeča indikatorska lučka (50 °C - 55 °C | 122 °F - 131 °F)
Povprečna temperatura:
Bela indikatorska lučka (45 °C - 50 °C | 113 °F - 122 °F)
Nizka temperatura:
Modra indikatorska lučka (40 °C - 45 °C | 104 °F - 113 °F)
8. Za izklop pritisnite in držite gumb za vklop 3 sekunde.
9. Napajalni kabel priključite na električno omrežje samo med polnjenjem polnilnika.
10. Čas polnjenja baterije je odvisen od kapacitete baterije (polnilnik), 20.000 mAh lahko zadošča za delovanje ogrevanja cca 2,5 ure.

Navodila za pranje

- Operite z blagim detergentom v nežnem programu.
- Perite ločeno.
- NEVARNOST! Pred pranjem odstranite baterijo.
- Pustite, da se električna odeja posuši samo na zraku in je ne postavljajte na radiator ali drug vir toplote.
- Če je grelna odeja vlažna, jo pred uporabo pustite, da se popolnoma posuši.
- Čiščenja in vzdrževanja ne smejo izvajati otroci brez nadzora.

Odgovornost za izdelke in izobraževanje potrošnikov

Ta izdelek je namenjen samo za predvideno uporabo. Nepravilna uporaba lahko povzroči telesne poškodbe ali škodo, za katero proizvajalec ne prevzema nobene odgovornosti.

Takoj odstranite baterije, če vaš konj čuti nelagodje. Če opazite luknjo v tkanini, kjer je vidna grelna žica, grelne odeje ne smete več uporabljati.

Redno preverjajte izdelek glede poškodb ali znakov obrabe. Ne nadaljujte z uporabo izdelka, če so vidne poškodbe.

Redno preverjajte temperaturo električne odeje. Prekomerno segrevanje v daljšem časovnem obdobju lahko povzroči opekline.

Izogibajte se uporabi izdelka v kombinaciji z drugimi grelnimi napravami, da preprečite kopičenje toplote ali pregrevanje.

Električna odeja se lahko zelo segreje. Ne uporabljajte odeje na zelo občutljivih konjih.

Ta izdelek je namenjen samo za uporabo pri konjih in ne za uporabo pri ljudeh.

Izogibajte se uporabi v vlažnih okoljih.

Pri višji temperaturi okolja bo občutek toplote močnejši. V tem primeru nastavite električno odejo na nižjo nastavitev.

Da zagotovite varno uporabo, uporabljajte samo napajalnike in polnilnike, ki jih priporoča proizvajalec.

Varnostna navodila in navodila za odstranjevanje

Ta izdelek vsebuje elektronske komponente za večkratno uporabo. Odstranite ga v skladu z lokalnimi predpisi za elektronske odpadke.

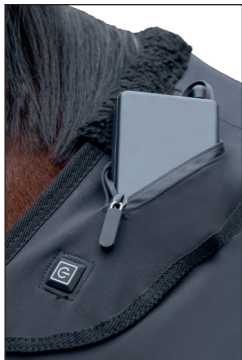
Proizvajalec ne prevzema nobene odgovornosti za škodo, nastalo zaradi nepooblaščenih popravil ali neoriginalne dodatne opreme.

Izdelka ne izpostavljajte temperaturam nad 55 °C, da preprečite pregrevanje ali izgubo učinkovitosti.

Prosimo, ne uporabljajte in ne shranjujte tega izdelka v bližini odprtega ognja ali vnetljivih kemikalij.

Digitalna varnost in skladnost

Upoštevajte oznako CE na tem izdelku, ki potrjuje skladnost z veljavnimi varnostnimi direktivami EU.



20.000 mAh



2,5 h



HRV | Priručnik s uputama

1. Uklonite USB kabel
2. Spojite prijenosni punjač
3. Uključite prijenosni punjač
4. Za uključivanje pritisnite i držite tipku za napajanje oko 3 sekunde
5. Crveno indikatorsko svjetlo treperi kada se stalno zagrijava na najvišu temperaturu (50 °C - 55 °C | 122 °F - 131 °F)
6. Crveno indikatorsko svjetlo treperi 5 minuta, nakon čega se automatski mijenja u bijelo svjetlo (45 °C - 50 °C | 113 °F - 122 °F srednja temperatura)
7. **Ručno podešavanje u tri faze:**
Najviša temperatura:
Crveni indikator (50 °C - 55 °C | 122 °F - 131 °F)
Prosječna temperatura:
Bijelo indikatorsko svjetlo (45 °C - 50 °C | 113 °F - 122 °F)
Niska temperatura:
Plavo indikatorsko svjetlo (40 °C - 45 °C | 104 °F - 113 °F)
8. Za isključivanje pritisnite i držite tipku za napajanje 3 sekunde.
9. Kabel za napajanje priključite na utičnicu samo kada puniti punjač.
10. Vrijeme punjenja baterije ovisi o kapacitetu baterije (punjač), 20.000 mAh može biti dovoljno za rad grijanja od cca 2,5 sata.

Upute za pranje

- Perite blagim deterdžentom na nježnom ciklusu.
- Molimo perite odvojeno.
- **OPASNOST!** Izvadite bateriju prije pranja.
- Ostavite električnu deku da se osuši samo na zraku i nemojte je stavljati na radiator ili drugi izvor topline.
- Ako je deka za grijanje vlažna, ostavite je da se potpuno osuši prije uporabe.
- Čišćenje i održavanje ne smiju obavljati djeca bez nadzora.

Odgovornost za proizvod i obrazovanje potrošača

Ovaj proizvod je namijenjen samo za namjeravanu uporabu. Nepravilna uporaba može dovesti do ozljeda ili štete za koje proizvođač ne preuzima nikakvu odgovornost.

Odmah izvadite baterije ako vaš konj osjeti nelagodu. Ako primijetite rupu na tkanini na mjestu gdje se vidi grijača žica, grijaću deku više ne smijete koristiti.

Redovito provjeravajte ima li na proizvodu oštećenja ili znakova istrošenosti. Nemojte nastaviti koristiti proizvod ako postoje vidljiva oštećenja.

Redovito provjeravajte temperaturu električne deke. Prekomjerno zagrijavanje tijekom duljeg vremenskog razdoblja može dovesti do opekline.

Izbjegavajte korištenje proizvoda u kombinaciji s drugim uređajima za grijanje kako biste spriječili nakupljanje topline ili pregrijavanje.

Električna deka se može jako zagrijati. Nemojte koristiti deku na vrlo osjetljivim konjima.

Ovaj proizvod je namijenjen samo za upotrebu kod konja, a ne za upotrebu kod ljudi.

Izbjegavajte korištenje u vlažnim okruženjima.

Pri višoj temperaturi okoline osjećaj topline bit će jači. U tom slučaju namjestite električnu deku na nižu postavku.

Kako biste osigurali sigurnu uporabu, koristite samo strujne adaptere i punjače koje preporučuje proizvođač.

Upute za sigurnost i odlaganje

Ovaj proizvod sadrži elektroničke komponente za višekratnu upotrebu. Odložite ga u skladu s lokalnim propisima za elektronički otpad.

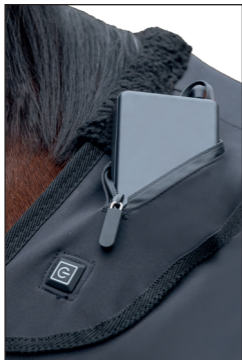
Proizvođač ne preuzima nikakvu odgovornost za štetu uzrokovanu neovlaštenim popravcima ili neoriginalnim priborom.

Ne izlažite proizvod temperaturama iznad 55°C kako biste izbjegli pregrijavanje ili gubitak učinkovitosti.

Nemojte koristiti ili skladištiti ovaj proizvod u blizini otvorenog plamena ili zapaljivih kemikalija.

Digitalna sigurnost i usklađenost

Obratite pažnju na oznaku CE na ovom proizvodu, koja potvrđuje usklađenost s primjenjivim sigurnosnim direktivama EU.



20.000 mAh



2,5 h



NO | Bruksanvisning

1. Fjern USB-kabelen
2. Koble til den bærbare laderen
3. Slå på den bærbare laderen
4. For å slå på, trykk og hold inne strømknappen i ca. 3 sekunder
5. Den røde indikatorlampen blinker ved konstant oppvarming til høyeste temperatur (50 °C - 55 °C | 122 °F - 131 °F)
6. Den røde indikatorlampen blinker i 5 minutter, hvoretter den automatisk skifter til hvitt lys (45 °C - 50 °C | 113 °F - 122 °F middels temperatur)
7. **Manuell justering i tre trinn:**
Høyeste temperatur:
Rødt indikatorlys (50 °C - 55 °C | 122 °F - 131 °F)
Gjennomsnittlig temperatur:
Hvitt indikatorlys (45 °C - 50 °C | 113 °F - 122 °F)
Lav temperatur:
Blått indikatorlys (40 °C - 45 °C | 104 °F - 113 °F)
8. For å slå av, trykk og hold inne strømknappen i 3 sekunder.
9. Koble bare strømledningen til strømmettet når du lader laderen.
10. Ladetiden for batteriet avhenger av batterikapasiteten (laderen), 20 000 mAh kan være nok til oppvarmingsdrift på ca 2,5 timer.

Vaskeanvisning

- Vask med mildt vaskemiddel på en skånsom syklus.
- Vask separat.
- FARE! Fjern batteriet før vask.
- La det elektriske teppet kun lufttørke og ikke plasser det på en radiator eller annen varmekilde.
- Hvis varmeteppeet er fuktig, la det tørke helt før bruk.
- Rengjøring og vedlikehold må ikke utføres av barn uten tilsyn.

Produktansvar og forbrukeropplæring

Dette produktet er kun beregnet for den tiltenkte bruken. Feil bruk kan føre til personskade eller skade som produsenten ikke tar ansvar for.

Ta ut batteriene umiddelbart hvis hesten din føler ubehag. Hvis du oppdager et hull i stoffet der varmetråden er synlig, må du ikke lenger bruke varmeteppe.

Vennligst sjekk produktet regelmessig for skader eller tegn på slitasje. Ikke fortsett å bruke produktet hvis det er synlige skader.

Sjekk temperaturen på det elektriske teppet regelmessig. Overdreven oppvarming over lengre tid kan føre til brannskader.

Unngå å bruke produktet i kombinasjon med andre oppvarmingsenheter for å forhindre varmeoppbygging eller overoppheting.

Det elektriske teppet kan bli veldig varmt. Ikke bruk dekket på svært sensitive hester.

Dette produktet er kun beregnet for bruk på hester og ikke til menneskelig bruk.

Unngå bruk i fuktige omgivelser.

Ved høyere omgivelsestemperatur vil varmfølelsen bli sterkere. I dette tilfellet setter du det elektriske teppet til en lavere innstilling.

For å sikre sikker bruk, bruk kun produsentens anbefalte strømadaptere og ladere.

Sikkerhets- og avhendingsinstruksjoner

Dette produktet inneholder gjenbrukbare elektroniske komponenter. Vennligst kast den i henhold til lokale forskrifter for elektronisk avfall.

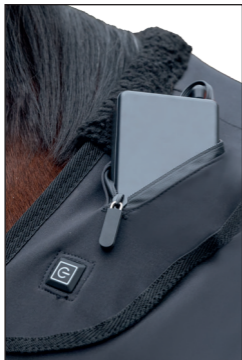
Produsenten påtar seg intet ansvar for skader forårsaket av uautoriserte reparasjoner eller uoriginalt tilbehør.

Ikke utsett produktet for temperaturer over 55°C for å unngå overoppheting eller tap av ytelse.

Ikke bruk eller oppbevar dette produktet i nærheten av åpen ild eller brennbare kjemikalier.

Digital sikkerhet og overholdelse

Vær oppmerksom på CE-merket på dette produktet, som bekrefter samsvar med gjeldende EU-sikkerhetsdirektiver.



20.000 mAh



2,5 h



LV | Lietošanas pamācība

1. Atvienojiet USB kabeli
2. Pievienojiet portatīvo lādētāju
3. Ieslēdziet portatīvo lādētāju
4. Lai ieslēgtu, nospiediet un apmēram 3 sekundes turiet barošanas pogu
5. Sarkanā indikatora gaismā mirgo, pastāvīgi uzkaršējot līdz augstākajai temperatūrai (50 °C - 55 °C | 122 °F - 131 °F)
6. Sarkanā indikatora gaismā mirgo 5 minūtes, pēc tam tā automātiski pāriet uz baltu gaismu (45 °C - 50 °C | 113 °F - 122 °F vidēja temperatūra)
7. **Manuāla regulēšana trīs posmos:**
Augstākā temperatūra:
Sarkanā indikatora gaismā (50 °C - 55 °C | 122 °F - 131 °F)
Vidējā temperatūra:
Balta indikatora gaismā (45 °C - 50 °C | 113 °F - 122 °F)
Zema temperatūra:
Zilā indikatora gaismā (40 °C - 45 °C | 104 °F - 113 °F)
8. Lai izslēgtu, nospiediet un 3 sekundes turiet barošanas pogu.
9. Strāvas vadu pievienojiet strāvas padevei tikai lādētāja uzlādes laikā.
10. Akumulatora uzlādes laiks ir atkarīgs no akumulatora ietilpības (lādētāja), 20 000 mAh var pietikt sildīšanas darbībai apm.

Mazgāšanas instrukcijas

- Mazgājiet ar maigu mazgāšanas līdzekli maigā ciklā.
- Lūdzu, mazgājiet atsevišķi.
- **BĪSTAMI!** Pirms mazgāšanas izņemiet akumulatoru.
- Ļaujiet elektriskajai segai nožūt tikai gaisā un nenovietojiet to uz radiatora vai cita siltuma avota.
- Ja apsildes sega ir mitra, pirms lietošanas ļaujiet tai pilnībā nožūt.
- Tīrīšanu un apkopi nedrīkst veikt bez uzraudzības bērni.

Atbildība par produktu un patērētāju izglītošana

Šis produkts ir paredzēts tikai tam paredzētajai lietošanai. Nepareiza lietošana var izraisīt traumas vai bojājumus, par kuriem ražotājs neuzņemas nekādu atbildību.

Nekavējoties izņemiet baterijas, ja zirgs jūt diskomfortu. Ja pamanāt audumā caurumu, kur ir redzams sildīšanas vads, sildīšanas segu vairs nedrīkst lietot.

Lūdzu, regulāri pārbaudiet, vai izstrādājumam nav bojājumu vai nodiluma pazīmju. Neturpiniet lietot produktu, ja ir redzami bojājumi.

Regulāri pārbaudiet elektriskās segas temperatūru. Pārmērīga karsēšana ilgākā laika periodā var izraisīt apdegumus.

Izvairieties no produkta lietošanas kopā ar citām sildīšanas ierīcēm, lai novērstu siltuma uzkrāšanos vai pārkaršanu.

Elektriskā sega var kļūt ļoti silta. Nelietojiet segu ļoti jutīgiem zirgiem.

Šis produkts ir paredzēts lietošanai tikai zirgiem, nevis cilvēkiem.

Izvairieties no lietošanas mitrā vidē.

Augstākā apkārtējā temperatūrā siltuma sajūta būs spēcīgāka. Šādā gadījumā iestatiet elektrisko segu uz zemāku iestatījumu.

Lai nodrošinātu drošu lietošanu, izmantojiet tikai ražotāja ieteiktos strāvas adapterus un lādētājus.

Drošības un utilizācijas instrukcijas

Šis izstrādājums satur atkārtoti lietojamus elektroniskus komponentus. Lūdzu, atbrīvojieties no tā saskaņā ar vietējiem noteikumiem par elektroniskajiem atkritumiem.

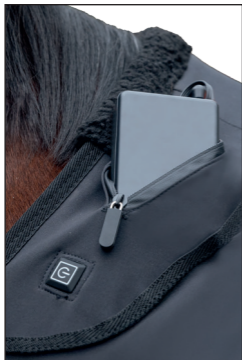
Ražotājs neuzņemas atbildību par bojājumiem, kas radušies neatļauta remonta vai neoriģinālo piederumu rezultātā.

Nepakļaujiet produktu temperatūrai virs 55°C, lai izvairītos no pārkaršanas vai veiktspējas zuduma.

Lūdzu, neizmantojiet un neuzglabājiet šo produktu atklātas liesmas vai viegli uzliesmojošu ķīmisku vielu tuvumā.

Digitālā drošība un atbilstība

Lūdzu, ņemiet vērā CE marķējumu uz šī izstrādājuma, kas apliecina atbilstību piemērojamajām ES drošības direktīvām.



20.000 mAh



2,5 h



EE | Kasutusjuhend

1. Eemaldage USB-kaabel
2. Ühendage kaasaskantav laadija
3. Lülitage kaasaskantav laadija sisse
4. Sisselülitamiseks vajutage toitenuppu ja hoidke seda umbes 3 sekundit all
5. Punane märgutuli vilgub, kui kuumeneb pidevalt kõrgeima temperatuurini (50 °C – 55 °C | 122 °F – 131 °F)
6. Punane märgutuli vilgub 5 minutit, pärast mida muutub see automaatselt valgeks (45 °C – 50 °C | 113 °F – 122 °F keskmine temperatuur)
7. **Käsitsi reguleerimine kolmes etapis:**
Kõrgeim temperatuur:
Punane märgutuli (50 °C – 55 °C | 122 °F – 131 °F)
Keskmine temperatuur:
Valge indikaatorituli (45 °C – 50 °C | 113 °F – 122 °F)
Madal temperatuur:
Sinine indikaatorituli (40 °C – 45 °C | 104 °F – 113 °F)
8. Väljalülitamiseks vajutage ja hoidke toitenuppu 3 sekundit all.
9. Ühendage toitejuhe vooluvõrku ainult laadija laadimise ajal.
10. Aku laadimisaeg sõltub aku mahust (laadija), 20 000 mAh võib piisata ca 2,5 tunniks kütetööks.

Pesemisjuhised

- Peske õrna tsükliga pehme pesuvahendiga.
- Palun peske eraldi.
- OHT! Enne pesemist eemaldage aku.
- Laske elektritekil ainult õhu käes kuivada ja ärge asetage seda radiaatorile või muule soojusallikale.
- Kui soojendustekk on niiske, laske sellel enne kasutamist täielikult kuivada.
- Puhastamist ja hooldust ei tohi teostada järelevalveta lapsed.

Tootevastutus ja tarbijaharidus

See toode on ette nähtud ainult ettenähtud kasutamiseks. Ebaõige kasutamine võib põhjustada vigastusi või kahjustusi, mille eest tootja ei vastuta.

Eemaldage kohe patareid, kui teie hobune tunneb ebamugavust. Kui märkate riides auku, kust paistab kütetraat, ei tohi enam soojendustekki kasutada.

Kontrollige toodet regulaarselt kahjustuste või kulumismärkide suhtes. Ärge jätkake toote kasutamist, kui sellel on nähtavaid kahjustusi.

Kontrollige regulaarselt elektrilise teki temperatuuri. Liigne kuumutamine pikema aja jooksul võib põhjustada põletusi.

Vältige toote kasutamist koos teiste kütteseadmetega, et vältida kuumenemist või ülekuumenemist.

Elektritekk võib väga soojaks minna. Ärge kasutage tekki väga tundlikel hobustel.

See toode on mõeldud kasutamiseks ainult hobustel, mitte inimestele.

Vältige kasutamist niiskes keskkonnas.

Kõrgemal ümbritseval temperatuuril on soojustunne tugevam. Sel juhul seadke elektritekk madalamale seadistusele.

Ohutu kasutamise tagamiseks kasutage ainult tootja soovitatud toiteadaptereid ja laadijaid.

Ohutus- ja kõrvaldamisjuhised

See toode sisaldab korduvkasutatavaid elektroonilisi komponente. Palun kõrvaldage see vastavalt kohalikele elektroonikaromu käsitlevatele määrustele.

Tootja ei vastuta kahjustuste eest, mis on põhjustatud volitamata remondist või mitteoriginaalsetest tarvikutest.

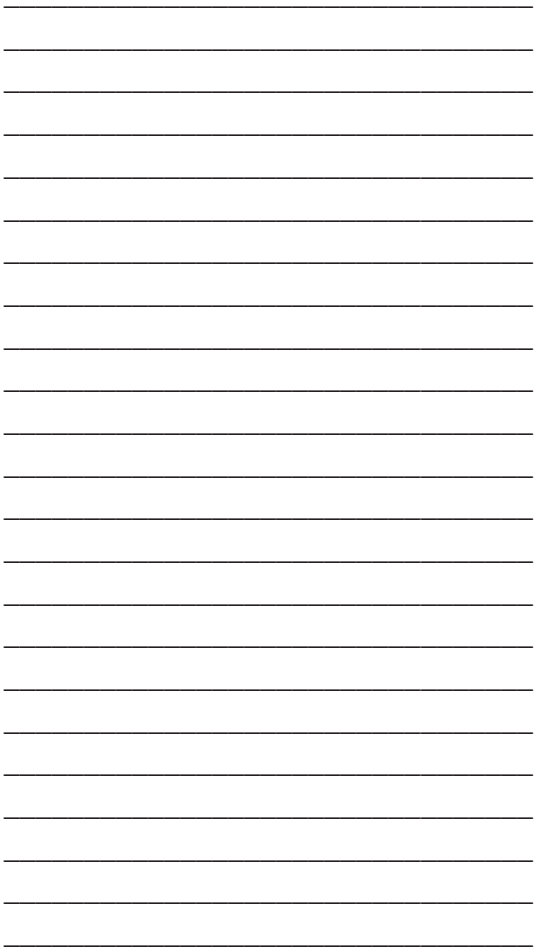
Ülekuumenemise või jõudluse vähenemise vältimiseks ärge jätke toodet temperatuurile üle 55°C.

Ärge kasutage ega hoidke seda toodet lahtise tule või tuleohtlike kemikaalide läheduses.

Digitaalne turvalisus ja vastavus

Pange tähele selle toote CE-märgist, mis kinnitab vastavust kehtivatele EL ohutusdirektiividele.







HKM Sports Equipment GmbH

Veldhausener Straße 240
49828 Neuenhaus/Germany
info@hkm-sports.com
hkm-sports.com



WEEE: 50690159

Made in China